

ZEVEN KEER ÉÉN!

**1. eenheid
van de Geest**

één Lichaam

één Geest

één hoop

één Heer

één geloof

één doop

één God en Vader

7 juni 2024
GB-weekend, Maarn

weekend Bijbelpassage

- ¹ Als gevangene in de Heer,
roep ik jullie op te wandelen
waardig der roeping,
waarmee jullie werden geroepen
- ² met alle nederigheid en bescheidenheid,
met geduld,
elkaar in liefde verdragende,
- ³ en u te beijveren
de eenheid van de Geest te bewaren
in de band van de vrede:

4 één lichaam en één Geest,
gelijk jullie ook geroepen werden
in één hoop van jullie roeping,
5 één Heer, één geloof, één doop,
6 één God en Vader van allen,
die is boven allen
en door allen
en in allen.

¹ Als gevangene in de Heer,
roep ik jullie op te wandelen
waardig der roeping,
waarmee jullie werden geroepen

Paulus pakt hier de draad op van 3:1 weer op

- hoofdstuk 3 was een tussenzin
- ook stylistisch: hoofdstuk 3 gaat over onderbreking in de heilsgeschiedenis
- Paulus gevangenschap markeert de onderbreking: Israël wijst Evangelie af

ΠΑΡΑΚΑΛΩ	ΟΥΝ	ΥΜΑΣ	ΕΓΩ	Ο	ΔΕΣΜΙΟΣ	ΕΝ	ΚΥΡΙΩ
ik-roep-op	dan	jullie	ik	de	gevangene	in	Heer
vermaan	dan	u	ik	Als	gevangene	in	de Here

¹ Als gevangene in de *Heer*,
roep ik jullie op te wandelen
 waardig der roeping,
 waarmee jullie werden geroepen

de roeping nl. om de positie van Christus te delen als zijn Lichaam (1:18):

- bestemd om op het hoogste niveau heel de schepping tot vol te brengen (1:19-23)

ΑΣΙΩΣ

op-een-wijze-waardig

waardig

ΠΕΡΙΠΑΤΗΣΑΙ

te-wandelen

te wandelen

ΤΗΣ

van-de

der

ΚΛΗΣΕΩΣ

roeping

roeping

ΗΣ

van-welke

waarmede

ΕΚΛΗΘΗΤΕ

jullie-werden-geroepen

gij geroepen zijt

¹ Als gevangene in de *Heer*,
roep ik jullie op te wandelen
waardig der roeping,
 waarmee jullie werden geroepen

= een wandel dat de waarde van onze
 roeping reflecteert

- waardige wandel afhankelijk van de
 mate waarin roeping wordt gewaardeerd

ΑΣΙΩΣ

op-een-wijze-waardig

waardig

ΠΕΡΙΠΑΤΗΣΑΙ

te-wandelen

te wandelen

ΤΗΣ

van-de

der

ΚΛΗΣΕΩΣ

roeping

roeping

ΗΣ

van-welke

waarmede

ΕΚΛΗΘΗΤΕ

jullie-werden-geroepen

gij geroepen zijt

¹ Als gevangene in de *Heer*,
roep ik jullie op te wandelen
waardig der roeping,
waarmee jullie werden geroepen

= *passief*

- *degenen die God tevoren bestemt, die roept Hij ook (Rom.8:30; 1Kor.1:24)*

ΑΣΙΩΣ

op-een-wijze-waardig

waardig

ΠΕΡΙΠΑΤΗΣΑΙ

te-wandelen

te wandelen

ΤΗΣ

van-de

der

ΚΛΗΣΕΩΣ

roeping

roeping

ΗΣ

van-welke

waarmede

ΕΚΛΗΘΗΤΕ

jullie-werden-geroepen

gij geroepen zijt

² met alle nederigheid en bescheidenheid,
met *geduld*,
en elkander in liefde te verdragen,

de allerhoogste roeping, maar geen reden om
hoogmoedig te zijn:

- het is ons 'om niet' ten deel gevallen (Ef.2:8,9)

ΜΕΤΑ	ΠΑΣΗΣ	ΤΑΠΕΙΝΟΦΡΟΣΥΝΗΣ	ΚΑΙ	ΠΡΑΥΤΗΤΟΣ	ΜΕΤΑ	ΜΑΚΡΟΘΥΜΙΑΣ
met	alle	nederigheid	en	zachtmoedigheid	met	geduld
met	alle	nederigheid	en	zachtmoedigheid	met	lankmoedigheid

2 met alle nederigheid en *bescheidenheid*,
met *geduld*,
elkaar in liefde verdragende,

moeite met een ander, is een
gelegenheid om Gods AGAPÉ te tonen!

ΑΝΕΧΟΜΕΝΟΙ	ΔΑΛΛΗΛΩΝ	ΕΝ	ΑΓΑΠΗ
verdragende~	elkaar	in	liefde
en... ..te verdragen	elkander	in	liefde

³ en u te beijveren
de eenheid van de Geest te bewaren
in de band van de vrede:

= de geestelijke eenheid die gelovigen
samen vormen doordat ze verzegeld
zijn met de heilige geest van de belofte
Ef.1:13

ΣΠΟΥΔΑΖΟΝΤΕΣ	ΤΗΡΕΙΝ	ΤΗΝ	ΕΝΟΤΗΤΑ	ΤΟΥ	ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ
beijverende	te-bewaren	de	eenheid	van-de	geest
en u te beijveren	te bewaren	de	eenheid	des	Geestes

³ en u te beijveren
de eenheid *van de Geest* te bewaren
in de band van de vrede:

deze eenheid is een gegeven die wij niet
maken, maar slechts kunnen bewaren

ΣΠΟΥΔΑΖΟΝΤΕΣ	ΤΗΡΕΙΝ	ΤΗΝ	ΕΝΟΤΗΤΑ	ΤΟΥ	ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ
beijverende	te-bewaren	de	eenheid	van-de	geest
en u te beijveren	te bewaren	de	eenheid	des	Geestes

³ en u te beijveren

de eenheid *van de Geest* te bewaren
in de band van de vrede:

"de eenheid van de Geest" actief en voortdurend laten prevaleren...

- boven 'vleselijke' verschillen, zoals...
 - botsende gewoontes & karakters

EN	TΩ	CYNΔECMΩ	THC	ΕΙΡΗΝHC
in	de	band	van-de	vrede
door	de	band	des	vredes

4 één lichaam en één Geest,
gelijk *jullie* ook geroepen werden
in één hoop van *jullie* roeping,

waarin nu ook de scheidsmuur
tussen 'Jood en heiden' is verdwenen
Efeze 2:15,16

EN CΩMA KAI EN ΠΝΕΥΜΑ

één lichaam en één geest

één lichaam en één Geest

4 één lichaam en één Geest,
gelijk *jullie* ook geroepen werden
in *één* hoop van *jullie* roeping,

dit gold ook reeds in 1Korinthe 12 >

EN CΩΜΑ ΚΑΙ EN ΠΝΕΥΜΑ

één lichaam en één geest

één lichaam en één Geest

1Korinthe 12 (NBG+)

12 Want gelijk het **lichaam één** is
en vele leden heeft,
en al de leden van het lichaam,
hoe vele ook, **één lichaam** vormen,
ZO OOK DE CHRISTUS;

ΚΑΘΑΠΕΡ ΓΑΡ ΤΟ ΣΩΜΑ ΕΝ ΕΣΤΙΝ ΚΑΙ ΜΕΛΗ ΠΟΛΛΑ ΕΧΕΙ ΠΑΝΤΑ ΔΕ ΤΑ ΜΕΛΗ
net-als want het lichaam één ^{|(het)-is} en leden vele ^{|(het)-heeft} alle echter de leden
gelijk Want het lichaam één is en leden vele heeft al en de leden

ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ ΠΟΛΛΑ ΟΝΤΑ ΕΝ ΕΣΤΙΝ ΣΩΜΑ ΟΥΤΩΣ ΚΑΙ Ο ΧΡΙΣΤΟΣ
van-het lichaam vele ^{|(zijnde)} één ^{|(het)-is} lichaam zó ook de Christus
van het lichaam vele hoe... ...ook één vormen lichaam zo ook _ Christus

1Korinthe 12 (NBG+)

13 want door **één Geest**
zijn wij allen **tot *in* één lichaam gedoopt...**

geen ritueel, geen water, maar
één Geest doopt tot in één lichaam

ΚΑΙ	ΓΑΡ	ΕΝ	ΕΝΙ	ΠΝΕΥΜΑΤΙ	ΗΜΕΙΣ	ΠΑΝΤΕΣ	ΕΙΣ	ΕΝ	ΣΩΜΑ	ΕΒΑΠΤΙΣΘΗΜΕΝ
ook	want	in	één	geest	wij	allen	tot-in	één	lichaam	-(wij)-worden-gedoopt
_	want	door	één	Geest	wij	allen	tot	één	lichaam	zijn... ..gedoopt

1Korinthe 12 (NBG+)

13 want door één Geest
zijn wij allen tot *in* één lichaam gedoopt,
hetzij Joden, hetzij Grieken,
hetzij slaven, hetzij vrijen,
en allen zijn wij met één Geest gedrenkt.

ΕΙΤΕ	ΙΟΥΔΑΙΟΙ	ΕΙΤΕ	ΕΛΛΗΝΕΣ	ΕΙΤΕ	ΔΟΥΛΟΙ	ΕΙΤΕ	ΕΛΕΥΘΕΡΟΙ
hetzij	Joden	hetzij	Grieken	hetzij	slaven	hetzij	vrijen
hetzij	Joden	hetzij	Grieken	hetzij	slaven	hetzij	vrijen

ΚΑΙ	ΠΑΝΤΕΣ	ΕΝ	ΠΝΕΥΜΑ	ΕΠΟΤΙΣΘΗΜΕΝ
en	allen	έν	geest	-wij-woorden-te-drinken-gegeven
en	allen	met één	Geest	zijn wij... ..gedrenkt

4 één lichaam en één Geest,
 gelijk *jullie* ook geroepen werden
 in één hoop van jullie roeping,

nl. de hoop/verwachting die Paulus als geheim
 vanaf de aanvang heeft bekendgemaakt

1Kor.15:51; 1Thes.4:15

- niet langer meer 'de besnijdenis-
 verwachting' =
 - wachten tot de Messias terugkeert
 op aarde; Hand.3:19-21

ΚΑΘΩΣ	ΚΑΙ	ΕΚΛΗΘΗΤΕ	ΕΝ	ΜΙΑ	ΕΛΠΙΔΙ	ΤΗΣ	ΚΛΗΣΕΩΣ	ΥΜΩΝ
zo-als	ook	jullie-werden-geroepen	in	één	hoop	van-de	roeping	van-jullie
gelijk	ook	gij... ..geroepen zijt	in	de ene	hoop	_	roeping	uwer

5 één Heer, één geloof, één doop,

geen gezagsinstantie in de
ekklesia dan slechts "één Heer"!

- geen paus
- geen synode
- geen belijdenisgeschrift
- geen broederraad

ΕΙΣ ΚΥΡΙΟΣ ΜΙΑ ΠΙΣΤΙΣ ΕΝ ΒΑΠΤΙΣΜΑ

één Heer één geloof één doop

één Here één geloof één doop

5 één Heer, één geloof, één doop,

in de Handelingen-tijd twee Evangelien

- "het Evangelie van de besnijdenis" én "het Evangelie van de voorhuid"; Gal.2:7-9
 - nu slechts "één geloof"

ΕΙΣ ΚΥΡΙΟΣ ΜΙΑ ΠΙΣΤΙΣ ΕΝ ΒΑΠΤΙΣΜΑ

één Heer één geloof één doop

één Here één geloof één doop

5 één Heer, één geloof, één doop,

in de Handelingen-tijd twee dopen

- waterdoop: een Joodse handeling
- geestelijke doop:

waar Johannes reeds naar vooruit wees
Joh.1:31; Mat.3:11; Hand.1:5

- nu nog slechts "één doop"

ΕΙΣ ΚΥΡΙΟΝ ΜΙΑ ΠΙΣΤΙΣ ΕΝ ΒΑΠΤΙΣΜΑ

één Heer één geloof één doop

één Here één geloof één doop

6 één God en Vader van allen,
die is boven allen
en door allen
en in allen.

*Paulus sluit af met deze meest
basale Bijbelse waarheid*

ΕΙΣ ΘΕΟΣ ΚΑΙ ΠΑΤΗΡ ΠΑΝΤΩΝ
één God en Vader van allen
één God en Vader van allen

Ο ΕΠΙ ΠΑΝΤΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑ ΠΑΝΤΩΝ ΚΑΙ ΕΝ ΠΑΣΙΝ
degene op allen en door allen en in allen
die is boven allen en door allen en in allen

6 één God en Vader van allen,
die is boven allen
en door allen
en in allen.

*Gods Vaderschap garandeert
een ultieme ultieme uitkomst
1Kor.15:28*

ΕΙΣ ΘΕΟΣ ΚΑΙ ΠΑΤΗΡ ΠΑΝΤΩΝ
één God en Vader van allen
één God en Vader van allen

Ο ΕΠΙ ΠΑΝΤΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑ ΠΑΝΤΩΝ ΚΑΙ ΕΝ ΠΑΣΙΝ
degene op allen en door allen en in allen
die is boven allen en door allen en in allen